

**TAREAS ESPECÍFICAS IDENTIFICADAS POR EL COMITÉ CIENTÍFICO
PARA EL PERÍODO ENTRE SESIONES DE 2008/09**

TAREAS DEL COMITÉ CIENTÍFICO PARA EL PERÍODO ENTRE SESIONES DE 2008/09

No.	Tarea	Párrafos de referencia en SC-CAMLR-XXVII	Plazo	Acción requerida	
				Secretaría	Miembros
1.	WG-SAM				
1.1	Perfeccionar e implementar metodologías para evaluar la calidad de los datos.	2.4(i)	Jun 09	Ejecutar	Ejecutar (Nueva Zelanda)
1.2	Continuar desarrollando y refinando los modelos que puedan ser utilizados para entender la dinámica del ecosistema y las consecuencias de los enfoques de ordenación para los recursos antárticos.	2.4(ii)	En curso	Apoyar	Ejecutar
1.3	Implementar sistemas de control de las revisiones (versiones) para manejar las múltiples revisiones del código de programación, los documentos y los archivos de datos en una base de datos central, en la labor del Comité Científico.	2.4(iii)	En curso	Apoyar	Ejecutar
1.4	Adoptar una terminología común con otros foros internacionales sobre la evaluación de procedimientos de ordenación y utilizarla en la labor del Comité Científico.	2.4(iv)	En curso	Apoyar	Ejecutar
2.	SG-ASAM				
2.1	Recomendaciones relacionadas con materias que deberán ser tratadas durante la cuarta reunión de WG-ASAM, incluidas las prioridades y el cometido.	2.5–2.9	Abr 09	Ejecutar	Ejecutar
3	Taller conjunto CCAMLR-IWC				
3.1	Grupo de Dirección debe considerar la futura labor.	2.20	En curso	Apoyar	Ejecutar
4.	Seguimiento y ordenación del ecosistema				
	Asignación por UOPE				
4.1	Realizar una evaluación del riesgo de la estrategia 1, similar a las efectuadas para las estrategias 2 y 3.	3.18	Jun 09		Ejecutar
4.2	Entregar detalles a WG-SAM y WG-EMM sobre problemas con el modelado.	3.21	Jun 09	Tomar nota	Ejecutar (Japón y República de Corea)
	WG-STAPP				
4.3	Implementar el programa de trabajo futuro.	3.39	Jun 09	Apoyar	WG-EMM

No.	Tarea	Párrafos de referencia en SC-CAMLR-XXVII	Plazo	Acción requerida	
				Secretaría	Miembros
Agenda revisada del WG-EMM					
4.4	Implementar la nueva agenda para la reunión de 2009 del WG-EMM.	3.48	Jun 09	Ejecutar	Coordinador del WG-EMM
Áreas marinas protegidas					
4.5	Continuar el desarrollo de sistemas representativos de AMP, incluidas las áreas más importantes identificadas por WG-EMM.	3.55(iv)	Jun 09	Apoyar	Ejecutar
Interacción entre WG-EMM y WG-FSA					
4.6	Tomar nota del cometido, fecha y lugar del taller FEMA2 que se incluye como tema central de discusión en la agenda del WG-EMM.	3.60–3.62	Jun 09	Apoyar	Coordinadores WG-EMM y WG-FSA
5. Especies explotadas					
Recurso kril					
Tipos de artes de pesca					
5.1	Tomar nota de la modificación de los artes de pesca de kril en las notificaciones.	4.11–4.12	Feb 09	Ejecutar	Tomar nota
Estimación de la captura de kril					
5.2	Los miembros deben informar a la reunión de TASO (2009) sobre los problemas experimentados en la medición directa del peso en vivo de kril.	4.17	Jun 09	Apoyar	Miembros que participan en la pesca de kril
Captura secundaria de larvas de peces y peces juveniles					
5.3	Traducir la guía de peces del ruso al inglés.	4.20	En curso	Ejecutar	Tomar nota
Recurso peces					
Estudios de mercado					
5.4	Continuar verificando marcas y entrando datos en la base de datos.	4.41–4.42	En curso	Ejecutar	Apoyar
Biología y ecología en general					
5.5	Completar y publicar las reseñas de especies de <i>D. mawsoni</i> , <i>D. eleginoides</i> y <i>C. gunnari</i> en el sitio web en 2010.	4.45	En curso	Apoyar	Nueva Zelanda , Alemania y Reino Unido

No.	Tarea	Párrafos de referencia en SC-CAMLR-XXVII	Plazo	Acción requerida	
				Secretaría	Miembros
Avances en la evaluación de las pesquerías nuevas y exploratorias de austromerluza					
5.6	Dar la posición de las estaciones aleatorias de los barcos que participan en la pesca exploratoria de austromerluza en las Subáreas 48.6 y 58.4.	4.112–4.114	Dic 08	Ejecutar	
Actividades de pesca de fondo y EMV					
5.7	Celebrar un taller sobre EMV de acuerdo con el cometido correspondiente y elaborar una plantilla de un ‘informe de pesca’ para los EMV.	4.217, 4.243	Ago 09	Ejecutar	Coordinadores
	Realizar simulaciones de encuentros con EMV de acuerdo con distintos enfoques de ordenación e informar los resultados a WG-SAM y WG-FSA.	4.251	En curso	Apoyar	Ejecutar
6.	Mortalidad incidental				
Revisión del plan de acción para eliminar la mortalidad incidental de aves marinas					
6.1	Presentar una traducción al inglés de SC-CAMLR-XXVII/BG/8 y, si fuera posible, enviar los expertos pertinentes a WG-SAM.	5.8	Jun 09	Apoyar	Francia
6.2	En 2009, entregar a WG-IMAF y al Comité Científico un informe detallado del avance alcanzado en la implementación del plan de acción que incluya figuras para ilustrar el solapamiento entre el esfuerzo pesquero semanal por sector y la tasa de mortalidad incidental de aves marinas.	5.8	Sep 09	Apoyar	Francia
Recopilación de datos de observación					
6.3	Implementar recomendaciones para actualizar el <i>Manual del Observador Científico</i> .	5.28	Feb 09	Ejecutar	Apoyar
6.4	Preparar un análisis sobre la implementación del protocolo de las colisiones con el cable de la red de arrastre en la División 58.5.2.	5.29	Sep 09	Ejecutar	Apoyar
Iniciativas internacionales y nacionales relacionadas con la mortalidad incidental de las aves marinas ocasionada por la pesca de palangre					
6.5	La Secretaría debe estudiar la posibilidad de obtener datos de la mortalidad incidental y de esfuerzo, y demás detalles, de la Secretaría de IOTC en relación con la pesca con redes de enmalle regulada por dicha organización.	5.36(iii)	Sep 09	Ejecutar	

No.	Tarea	Párrafos de referencia en SC-CAMLR-XXVII	Plazo	Acción requerida	
				Secretaría	Miembros
6.6	El Secretario Ejecutivo de la CCRVMA debe escribir a los Secretarios Ejecutivos de las OROP listadas en el apéndice 1 de la Resolución 22/XXV, para reiterarles nuevamente el objetivo de la Comisión de reducir la mortalidad incidental de aves marinas del Área de la Convención en áreas fuera de la misma.	5.36(v)(a)	Sep 09	Ejecutar	
6.7	El Secretario Ejecutivo de la CCRVMA debe tratar de incluir un punto en la agenda de la reunión de secretarías de los Organismos Pesqueros Regionales (a celebrarse en marzo de 2009), para reflejar el interés de la Comisión en reducir la mortalidad incidental de aves marinas del Área de la Convención en áreas fuera de la misma.	5.36(v)(b)	Mar 09	Ejecutar	
6.8	Preparar y presentar un documento de trabajo a la reunión de los Organismos Pesqueros Regionales, ilustrando la superposición espacial de las zonas de alimentación de las aves que se reproducen en el Área de la Convención con las actividades de pesca de la CCSBT.	5.37	Mar 09	Ejecutar	
	Desechos marinos y su efecto en las aves y mamíferos marinos del Área de la Convención				
6.9	Implementar las definiciones revisadas de desechos asociados con las colonias de aves marinas, y de la edad y sexo del lobo fino antártico, para notificar los datos de desechos marinos.	5.40(i)	Mar 09	Ejecutar	Ejecutar
6.10	Crear un archivo fotográfico de los desechos encontrados, que incluya fotos de aparejos de pesca tomadas por los observadores.	5.40(ii)	Jun 09	Apoyar	TASO
6.11	Incluir información sobre los desechos marinos en las comunicaciones de la CCRVMA con otras organizaciones internacionales, incluidas las OROP.	5.40(iii)	En curso	Ejecutar	
6.12	Publicar un cartel de tamaño A3 de plexiglás, para poner de relieve la importancia del manejo de los desechos de conformidad con las medidas de conservación, y las consecuencias para los animales marinos de no hacer esto en forma eficaz.	5.4(iv)	Sep 09	Ejecutar	
6.13	Los miembros deben enviar datos sobre desechos marinos a la Secretaría.	5.40(vi)	En curso	Apoyar	Ejecutar

No.	Tarea	Párrafos de referencia en SC-CAMLR-XXVII	Plazo	Acción requerida	
				Secretaría	Miembros
7.	Sistema de Observación Científica Internacional de la CCRVMA Grupo especial TASO				
7.1	Compilar una lista de los asuntos remitidos a TASO por los otros grupos de trabajo y elaborar la agenda para la reunión de dos días en 2009.	6.12	Jun 09	Apoyar	Coordinadores de TASO
8.	Ordenación de pesquerías y conservación en condiciones de incertidumbre Cambio climático Los grupos de trabajo deberán considerar los siguientes asuntos en sus reuniones de 2009:				
8.1	Examinar la solidez del asesoramiento científico proporcionado por el Comité Científico y de las evaluaciones de los stocks preparadas por sus grupos de trabajo ante la creciente incertidumbre asociada al cambio climático, particularmente en relación con predicciones de la reacción futura de las poblaciones y niveles de reclutamiento.	7.14 (i)	En curso	Apoyar	Ejecutar
8.2	Examinar la necesidad de mejorar – e implementar según proceda – los actuales programas de seguimiento de las especies explotadas, especies dependientes y especies afines, para proporcionar indicadores fidedignos y oportunos de los efectos del cambio climático.	7.14 (ii)	En curso	Apoyar	Ejecutar
8.3	Determinar si los objetivos de ordenación e indicadores del rendimiento de la CCRVMA requieren modificación para seguir siendo adecuados ante la incertidumbre del cambio climático.	7.14 (iii)	En curso	Apoyar	Ejecutar
9.	Cooperación con otras organizaciones Cooperación con el Sistema del Tratado Antártico				
9.1	Grupo de dirección del taller conjunto SC-CAMLR-CPA debe entregar el plan de trabajo acordado para el taller de abril de 2009.	9.10-9.18	Abr 09	Apoyar	

No.	Tarea	Párrafos de referencia en SC-CAMLR-XXVII	Plazo	Acción requerida	
				Secretaría	Miembros
10.	Informe del Comité de evaluación del rendimiento de la CCRVMA				
	Revisar las recomendaciones relacionadas con el Comité Científico				
10.1	Orientar a los distintos grupos de trabajo sobre cómo abordar las tres recomendaciones de mayor prioridad y las demás en el futuro.	10.11	Sep 09	Apoyar	Presidente del Comité Científico
11.	Actividades apoyadas por la Secretaría				
	Datos STATLANT				
11.1	Elaborar un ejemplo del tipo de tabla que se ha propuesto utilizar para resumir los datos STATLANT IMAF.	13.4	Período entre sesiones	Ejecutar	
	Metadatos				
11.2	Crear un portal para la CCRVMA en el Directorio General de Cambios Globales (GCMD) e identificar las clasificaciones de metadatos.	13.7		Ejecutar	
	Proyecto de ciencias D4Science				
11.3	Informar a WG-SAM y WG-EMM en 2009 sobre la posible aplicación del proyecto D4Science en la labor de la CCRVMA.	13.10	Jun 09	Ejecutar	
12.	Actividades del Comité Científico				
	Actividades en el período entre sesiones de 2008/09				
12.1	Tomar nota del calendario de reuniones para 2008/09.	14.4	En curso	Tomar nota	Tomar nota
12.2	Estudiar cómo se podría atraer la participación de otros científicos.	14.5	En curso	Apoyar	Ejecutar
13.	Asuntos varios				
	Racionalización de contraseñas para acceder al sitio web de la CCRVMA				
13.1	Llevar a cabo la racionalización de las contraseñas.	16.4	En curso	Ejecutar	
	Mejoramiento de la capacidad				
13.2	Considerar cómo se podría aumentar la capacidad así como la participación en la labor del WG-FSA y en la labor de otros grupos de trabajo.	16.8	En curso	Apoyar	Ejecutar